UNIVERSITY COLLEGE LONDON

SURVEY OF ENGLISH USAGE

Annual Report 1982-3

I General

After working in the United States of America for the past fifteen years, Sidney Greenbaum has returned to London to take up his appointment as Quain Professor of English Language and Literature from October 1983.

During his years away, he has of course remained in close touch with the work of the Survey, and has been a frequent visitor as well as a regular contributor to our research results, especially in respect of elicitation work. In now assuming responsibility for directing the Survey, therefore, he is in no way undertaking unfamiliar duties.

During the year we have been pleased to welcome the following visiting scholars who have made use of our materials:

Dr. M. Dzhurbusinova Institute of Foreign Languages, Alma-Ata
Miss I. H. Haratsari Lancaster
Professor T. Hatanaka Tokohu Gakuin

Professor Y. Kinoshita Nagasaki
Miss Monika Krenn Munich
Professor T. Mitsuoka Nippon
Ms S. Nisslin Stockholm
Dr. J. Silis Latvian State University
Professor G. Stein Hamburg
Dr. G. Tottie Uppsala
Dr. V. Zabotkina Kaliningrad

Among Scholars who paid us briefer visits were:

Dr. H. Aerts Rotterdam Free University Amsterdam
Professor J. Algeo Georgia
Mr. G. Bali London
Professor J. Combrink Stellenbosch
Mr. A. de Rycker Reading
Mr. D. Green National Centre for Industrial Language Training
Professor W. H. Hotopf London
Mrs. J. Huddleston Brisbane
Mr. J. Kirk Belfast
Professor M. Kohda Osaka
Mr. T. Kondo Southern Illinois
Professor L. Lipka Munich
Ms E. Mentzoni Tromsø
Professor K. Narita Akita
Ms P. Norrish Reading
Ms A. Revhaug Tromsø
Mrs. H. Rusiecka Warsaw
Dr. G. Schwalm Heidelberg
Professor H. Shroff Elphinstone College Bombay
Professor M. Toyota Kyoto
Professor P. Trudgill Reading
Dr. R. Todd Free University Amsterdam

verbless constructions
communicative grammar
concord, quantifiers, negation
adverbials
discourse analysis
phrasal verbs
tag questions
terms of address
lexicology
adverbials
lexicology
First stage analysis and checking of thirteen texts has been completed by Conaghan Sayce and Sylvia Chalker. This brings the total number of texts analysed and filed so far to 122 (59 written and 63 spoken). Grace Stewart has continued to work on the intonation files.


Bernard Lott has completed his second-stage analysis of prepositional phrases and is currently writing up the results of his research. He continues to tutor for the Open University. René Quinault helped to organize the Seventeenth International Conference of IATEFL this Spring.

Robert Ilson gave talks at the University of London Institute of Education on the Survey and on the Longman Dictionary of Contemporary English, and addressed a research seminar at the University of Birmingham on the language of lexicographers. In April he spoke at an Anglo-Soviet language teaching conference in London on English dictionaries for foreign learners. He is currently editing a volume of ELT documents on lexicography for the British Council and is collaborating with Morton and Evelyn Benson on *The Dictionary Description of English*.

R. A. Close was active in advising the Longman Group on specialized linguistic publications, and contributed a number of reviews to *British Book News* and *Studia Linguistica*. In November he read a paper on 'Ethnic characteristics in communication in English' at the English-Speaking Union seminar on English as an international language.

The Longman Fellow in English Language this year was Dr. M. A. Yadugiri of Bangalore University. During the year she undertook an extensive analysis of yes-no questions in Survey texts, and completed three preliminary working papers on this topic. She also made valuable contributions to the teaching of the English Department.

### III Publications


Greenbaum, S. (1982) 'English language studies and ESL', mimeo

Greenbaum, S. (1982) 'What is grammar and why teach it?', mimeo

Greenbaum, S., C. F. Meyer and J. Taylor (1983) 'The image of the dictionary for American college students', mimeo
Haegeman, L. (1983) The semantics of will in present-day English: a unified account, Brussels: Royal Belgian Academy
(1983) 'Will you and are you willing? a faulty paraphrase', ELT Journal 37, 83-4


Ilson, R. (1982) 'Vive la différence', EFL Gazette 34, 6-7
(1983) 'Etymological information: can it help our students?', ELT Journal 37 76-83

Oreström, B. (1982) 'When is it my turn to speak?', Impromptu Speech: A Symposium, ed. N. E. Enkvist, 131-45
(1983) Turn-taking in English conversation. Lund Studies in English 66


Quirk, R. (1983) 'The changing linguistic scene in Britain', The Journal of English Language and Literature (Seoul), 29, No. 1, 3-15
(1983) 'Orwell and "language engineering"', The Journal of English Language and Literature (Seoul), 29, No. 1, 209-17


(1983-4) Much about not and nothing, Regiae Societatis Humaniorum Litterarum Lundensis, Scripta Minora

September 1983

Randolph Quirk
Valerie Adams
Robert Ilson